



## Fishing Packages



## Fly-Fishing Packages



québec

Canada

**QOF**

QUEBEC  
OUTFITTERS  
FEDERATION INC.

[www.qof.ca](http://www.qof.ca)

# AIR MELANCON



[www.airmelancon.com/www.quebecfishingtrips.com](http://www.airmelancon.com/www.quebecfishingtrips.com)

Walleye  
Northern pike  
Lake trout  
Speckled trout

**zone 14**  
exclusive rights  
**SEE #01 ON**  
"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

**Reservations, contact**  
Francine Melançon-Milot  
and Gary Milot  
2, chemin Tour-du-Lac  
Sainte-Anne-du-Lac QC  
J0W 1V0 CANADA  
☎ 1 866 586-2220  
(819) 586-2220  
FAX (819) 586-2388  
info@airmelancon.com

**RATING**  
6 🏠 ▲to▲▲ ★★to★★★  
25 🏠 ▲to▲▲▲▲ ★★to★★★★

**MAXIMUM CAPACITY**  
226 persons

**SERVICES**

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Air transportation
- Convenience store, liquor and motel at base camp
- Solar energy and BBQ
- Filleting cabins and freezer facilities
- Guides
- Floatplane service

**ALSO AVAILABLE**

**Fishing & hunting package**

- Walleye, northern pike, black bear
- 6 days
- European Plan (semi-guided, fishing and hunting licenses, miradors, pre-baited active sites)

CAN\$1,490 (+ taxes) per person (minimum 4)  
US\$1,252 (+ taxes) per person (minimum 4)  
6-day minimum

**Fishing & hunting package**

- Walleye, northern pike, moose
- 7 days
- European Plan (private territory, fishing and hunting licenses)

CAN\$1,590 (+ taxes) per person (minimum 4)  
US\$1,336 (+ taxes) per person (minimum 4)  
7-day minimum

**PLEASE NOTE**  
3-, 4-, 5- and 6-day fishing packages also available

CAN\$1,290 US\$1,084 + taxes  
Per person (minimum 4)/7 - Day minimum  
**7 DAYS** ▶ May 20 – September 20

**PACKAGE INCLUDES**

- Round-trip floatplane transportation from Sainte-Anne-du-Lac to outfitting camp (maximum baggage weight: 50 kg/110 lb. per person)
- Airport tax
- 7 nights in a cottage
- 14-ft. Lund boat (2 persons per boat) with 9.9-HP outboard motor and unlimited gas
- Fishing licenses
- Topographic maps
- Camp keeper, radio

**NOT INCLUDED IN PACKAGE**

- Transportation to Sainte-Anne-du-Lac
- Meals
- Guide
- Fish preparation and storage

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

**A** tradition of excellence for hunters and anglers for over 40 years. Each year Air Melançon employees know how valuable every hour of hunting and fishing is to you, as the great outdoors have a reinvigorating and relaxing effect on you. This comes with over 40 years of experience in the business of hunting and fishing. What we want is the opportunity to guide you through one of our outstanding reserves. Flying to a hunting and angling destination with Air Melançon gives you, above all, safety, quality service and courteous personnel. Your complete satisfaction and safety is what matters most to us! A single visit is sure to give you the taste of our proud heritage.  
**Enjoy hunting and angling with us!**

# AIR MONT-LAURIER



[www.airmontlaurier.com](http://www.airmontlaurier.com)

Walleye • Northern pike  
Speckled trout  
Moose • Black bear

✦ Access by plane

**zone 14**  
exclusive rights  
**SEE #02 ON**  
"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

**Reservations, contact**

Norman or Allan Ouellette  
C.P. 58  
Sainte-Véronique QC  
J0W 1X0 CANADA

☎ 1 877 875-2794  
(819) 275-2794  
FAX (819) 275-3991  
info@airmontlaurier.com

## RATING

15 🏠 ▲to▲▲▲ ★★to★★★★  
18 🏠 ▲▲to▲▲▲▲ ★to★★★★

## MAXIMUM CAPACITY

181 persons

## SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Refrigeration facilities
- Satellite-phone rental
- Floatplane fly-out fishing
- Motel at floatplane base
- Guides

## ALSO AVAILABLE

### Fishing & hunting package

- Walleye, northern pike, moose
- 7 days
- European Plan

CAN\$1,130 (+ taxes) per person (minimum 4)

US\$950 (+ taxes) per person (minimum 4)

7-day minimum

### Fishing and hunting package

- Walleye, northern pike, black bear
- 7 days
- European Plan

CAN\$1,458 (+ taxes) per person (minimum 4)

US\$1,225 (+ taxes) per person (minimum 4)

7-day minimum

## PLEASE NOTE

3-, 4-, 5- and 6-day fishing packages are also available.

CAN \$1,059 US \$890 + taxes  
Per person (minimum 4)/4 - Day minimum

**7 DAYS** ▶ May 21 – September 15

## PACKAGE INCLUDES

- Round-trip by floatplane from Sainte-Véronique to the outfitting camp (maximum baggage allowance: 45 kg/100 lb. per person)
- 7 nights in cabin
- 16-ft. boat with 9.9-HP outboard motor and unlimited gas for every 2 persons
- Topographic maps
- Fish storage

## NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Transportation to floatplane base
- Fishing and hunting licenses
- Meals
- Guide
- Fish preparation

## PLEASE NOTE

American Plan also available.  
3-, 4-, 5- and 6-day fishing packages are also available.

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

**A**ir Mont-Laurier is a dynamic family business that has been flying moose hunters and anglers into the bush to four family-owned territories since 1976. Our main pike and walleye lodge is located on the northwestern part of the well-known Gouin Reservoir and our seven cabins look out onto a magnificent bay off a large lake called Lac du Mâle. Each cabin offers all the basic comforts of home: running water, bathroom, separate bedrooms, wood-burning stove, cookware, kitchen utensils, and dishes. If you prefer to sit back and relax while someone else does the cooking, ask about Mother Angel. Taste just one of her meals and you'll be a fan for life. Our camp manager will provide assistance at all times. For your safety and convenience, the lodge is reachable by telephone. We have three other exclusive fly-in territories with 30 remote cabins set up for moose hunters. And remember, for any of our packages, we have guides available.

# AIR TAMARAC OUTFITTER



[www.tamarac.qc.ca](http://www.tamarac.qc.ca)

Walleye  
Northern pike

✦ Access by plane

**zone 14-16-17**  
exclusive rights  
**SEE #03 ON**  
"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

**Reservations, contact**

Jean Blanchard or  
Éliane Bédard  
C.P. 336  
Saint-Hyacinthe QC  
J2S 7B6 CANADA

☎ 1 877 222-1298 (toll-free)  
(450) 223-1298 (Oct.15 - May 15)  
FAX (450) 771-0077  
info@tamarac.qc.ca

**RATING**

16 🏠 ▲▲to▲▲★ to ★★  
4 🏠 ▲▲to▲▲★★

**MAXIMUM CAPACITY**

121 persons

**SERVICES**

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Fishing gear
- Convenience store
- General store
- Scenic seaplane tours
- Airstrip
- Air transportation by floatplane
- Motel at floatplane base

**ALSO AVAILABLE**

**Fishing & hunting package**

- Walleye, northern pike, black bear
  - 7 days
  - European Plan
- CAN\$1,309 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$1,100 (+ taxes) per person (minimum 2)  
4-day minimum  
American Plan available

**Hunting package**

- Moose
  - 7 days
  - European Plan
- CAN\$714 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$600 (+ taxes) per person (minimum 2)  
4-day minimum  
CAN\$714/US\$600 (+ taxes) per additional person

CAN\$803 US\$675 + taxes  
Per person (minimum 2)/4 - Day minimum  
**7 DAYS** ▶ May 19 – September 17

**PACKAGE INCLUDES**

- Round-trip transportation by floatplane from Clova to the outpost camp on Gouin Reservoir (maximum baggage weight: 50 kg/110 lb. both ways)
- 7 nights at a camp
- 15-ft. boat with 9.9-HP outboard motor and unlimited gas for 2 persons
- Topographic maps
- Fish storage (special boxes)
- Camps checked every second day by caretaker
- Radio communication with Clova base at every camp

**NOT INCLUDED IN PACKAGE**

- Transportation to Clova
- Meals
- Guide
- Fishing licenses

**PLEASE NOTE**

CAN\$773/US\$650 (+ taxes) per additional person.  
American Plan available: 3 meals a day, cooked in your cabin by our chef (minimum 4 persons)

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

**T**hree different fishing territories... The best walleye fishing in Québec! Gouin Reservoir: Take a fly-in fishing trip to an outpost camp in the heart of Québec's northern pike and walleye country. Our ten fully equipped cabins with covered verandas are located at strategic points on the west side of the Gouin Reservoir and will give you the best chances at world-class pike and walleye fishing. Hébert Lake: One of the greatest areas for walleye and northern pike in Québec, 120 km (75 mi.) north of Clova, Hébert Lake is truly an angler's paradise. With exclusive rights on this 19-km (12-mi.) long "walleye factory", Air Tamarac offers you outstanding opportunities for trophy-size fish. Off the beaten track, our six fully equipped log cabins, all built on an island in the south half of the lake, will give you a level of comfort way beyond ordinary. Panama: Almost totally isolated, this hunting and fishing territory is located 16 km (10 mi.) north of Clova and is accessible by truck. It is a natural habitat for bear and moose. Because of our high success rate, we suggest you reserve early for moose hunting. Our 4 cabins on this territory are built on different lakes, all connected to Gouin Reservoir via Flap Jack River, so expect high walleye and pike fishing success.

# BERTHELOT LAKE LODGE INC.



[www.lac-berthelot.com](http://www.lac-berthelot.com)

Walleye  
Northern pike  
Sturgeon

✚ Access by plane

**zone 13-14-16**  
with and without exclusive rights  
**SEE #04 ON**  
"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

## Reservations, contact

Diane or Gary Koch  
C.P. 297  
Senneterre QC  
JOY 2M0 CANADA

☎ (819) 737-4684 (May - Oct.)  
(802) 524-9486 (Nov. - Apr.)  
FAX (802) 524-3980 (Nov. - Apr.)  
berthelot@lac-berthelot.com

## RATING

19 🏠 ▲ ★ to ★★  
19 🏠 ▲ to ▲▲▲ ★★ to ★★★★★

## MAXIMUM CAPACITY

214 persons

## SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Fishing gear
- General store
- Liquor license
- Dining room
- Bar
- Guides
- Gas and oil service
- Floatplane service

## ALSO AVAILABLE

### Fishing package (main camp)

- Walleye, northern pike, sturgeon
  - 7 days
  - European Plan
- CAN\$511 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$430 (+ taxes) per person (minimum 2)  
4-day minimum  
American Plan package:  
Add CAN\$314/US\$264 (+ taxes) per person

### Hunting package

- Black bear
  - 7 days
  - European Plan
- CAN\$1,515 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$1,273 (+ taxes) per person (minimum 2)  
American Plan package:  
Add CAN\$314/US\$264 (+ taxes) per person

CAN \$893 US \$750 + taxes  
Per person (minimum 2)/4 - Day minimum

**7 DAYS** ▶ May 20 – September 18

## PACKAGE INCLUDES

- Round-trip transportation by floatplane from Lac Berthelot to outpost lake (maximum baggage weight: 45 kg/100 lb.)
- 7 nights in camp
- 14-ft. boat with 15-HP outboard motor and unlimited gas for 2 persons
- Fish storage

## NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Transportation to outfitter's camp
- Meals
- Guide
- Fishing licenses
- Topographic maps
- Fish preparation

## PLEASE NOTE

The outfitter checks on the outpost camp twice a week and brings catches to the main lodge for freezing.

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

Located in the picturesque Abitibi-Témiscamingue region, about 560 km (350 mi.) north of Montréal and 110 km (68 mi.) east of Senneterre, Berthelot Lake Lodge can be reached by car or floatplane. Come discover 322 km (200 mi.) of rivers and lakes where you can fish, hunt and explore. At the main camp (Lac Berthelot), 12 cottages each accommodate 2 to 6 persons. Each cottage is equipped with all the comforts of home: electricity, propane gas stove, refrigerator, oil heating, running water and indoor toilet. A central shower building services all cottages. The outfitter can fly you to outpost cabins with propane gas lighting, burners, refrigerator, and wood-burning stove. Berthelot's territory is ideal for walleye, northern pike, trout and sturgeon fishing, and is also very good for moose, black bear, and small game hunting. In addition, a newly opened lodge offers exclusive rights to a 300-km<sup>2</sup> (115-sq. mi.) territory with catch & release on most fish this year. For more information, see our new website at [www.lac-berthelot.com](http://www.lac-berthelot.com)

# BRYSON LAKE



[www.comsearch-can.com/bryson.htm](http://www.comsearch-can.com/bryson.htm)

Walleye • Northern pike  
Lake trout • Speckled trout  
Whitefish • Yellow perch

**zone 10-12**

exclusive rights

**SEE #05 ON**

"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

### Reservations, contact

Denis LeBrun  
10, des Érables  
Fort-Coulonge QC  
J0X 1V0 CANADA

☎ (819) 683-1790 (Oct. 31 – May 1)  
(819) 246-9330  
FAX (819) 683-1930  
(613) 749-2906

### RATING

3 ★★ to ★★★★★  
12 ★★ to ★★★★★

### MAXIMUM CAPACITY

121 persons

### SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Fishing gear
- Convenience store
- Satellite telephone
- Guide
- Boat, canoe and motor rentals
- Generated electricity, propane and gas
- Laundromat
- Freezer, big game cooler
- Life jackets, bait and ice
- Isolated camps on islands
- Satellite TV
- 1-hour guided tour
- English-speaking staff
- Hot tub
- Lodge with games and pool table, rooms with private bath
- Playground

### ALSO AVAILABLE

#### Summer family package

- 7 days – July and August
- European Plan
- CAN\$653 (+ taxes) per couple (kids under 12 free)
- US\$549 (+ taxes) per couple (kids under 12 free)

6-day minimum

#### Hunting package

- Black bear
- 7 days
- European Plan (1-hour guided tour)
- CAN\$1,070 (+ taxes) per person (minimum 2)
- US\$899 (+ taxes) per person (minimum 2)
- 6-day minimum

CAN\$653 US\$549 + taxes

Per person (minimum 2)/7 - Day minimum

7 DAYS ▶ May 1 – October 31

### PACKAGE INCLUDES

- 6 nights in suite or cottage
- 14-ft. boat with 15-HP outboard motor and 20 L/6 US gal. of gas for 2 persons
- Guided tour of fishing hot spots
- Regular cottage check by staff
- Topographic maps
- Life jackets and boating safety equipment
- Fish preparation and storage

### NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Transportation to outfitter
- Meals
- Fishing licenses

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

**B**ryson Lake Lodge invites you to discover over 140 km<sup>2</sup> (100 sq. mi.) of exclusive natural terrain, located in western Québec, north of Pontiac County. It is the ideal place to relax and enjoy the experience of a remote wilderness vacation. Whether you like fishing and hunting, canoeing, four-wheeling, or just basking in the sun, Bryson Lake Lodge offers activities to suit everyone. Bryson Lake boasts several species of fish, including deep-water lake trout, trophy-sized walleye, and northern pike. Many of the surrounding lakes also contain large numbers of native northern pike, and others have been stocked with thousands of brightly colored brook trout and arctic char. If hunting is your game, we offer black bear, moose, and small-game hunting in exclusive areas. Nature lovers can explore over 200 km (125 mi.) of wilderness roads on an all-terrain vehicle. **Experience and enjoy nature at its best at Bryson Lake Lodge, a nature lover's paradise.**

# CLUB CÉSAR 1993



[www.caesarslodge.com](http://www.caesarslodge.com)

Walleye  
Northern pike

**zone 14**  
with & without exclusive rights  
**SEE #o6 ON**  
"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

**Reservations, contact**  
Olivier Brossard  
43, chemin des Vingt  
Saint-Basile-le-Grand QC  
J3N 1M2 CANADA  
☎ (450) 441-0027  
FAX (450) 441-0087  
caesars.lodge@qc.aibn.com

**RATING**  
27 🏠 ▲to ▲▲▲▲ ★to ★★★★★  
23 🏠 ▲to ▲▲▲▲ ★to ★★★★★

**MAXIMUM CAPACITY**  
299 persons

**SERVICES**

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Fishing gear
- Liquor license
- Dining room
- Bar
- Family activities
- Guide
- Seaplanes

**ALSO AVAILABLE**

- Fishing package**
- Walleye, northern pike, moose
  - 7 days
  - European Plan (local area)
- CAN\$625 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$525 (+ taxes) per person (minimum 2)  
7-day minimum

CAN\$ **\$827** US\$ **\$695** + taxes  
Per person (minimum 2)/4 - Day minimum  
**7 DAYS** ▶ May 19 – September 7

**PACKAGE INCLUDES**

- Round-trip by floatplane from main lodge to fishing camp in trophy fishing area (maximum baggage allowance: 50 kg/110 lb. per person)
- 7 nights in cottage or camp
- 15-ft. boat with 9.9-HP outboard motor and unlimited gas for 2 persons
- Topographic maps
- Fish storage

**NOT INCLUDED IN PACKAGE**

- Transportation to outfitter's territory
- Meals
- Guide
- Fishing licenses

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

On the banks of César Lake, Caesar's Lodge is located 485 km (300 mi.) from Montréal and 240 km (150 mi.) from Mont-Laurier. It is the kind of place that fills city dwellers with delight, with absolutely no evidence of civilization—only wilderness, as our forefathers must have experienced it. More than 390 km<sup>2</sup> (150 sq. mi.) of this wild wonderland belongs exclusively to Caesar's Lodge, not including our trophy camps! Caesar's Lodge consists of the lodge itself and at least 10 fully equipped, cozy cottages (with hot showers and flush toilets) that can each accommodate 2 to 12 persons, plus 50 additional outpost cabins for absolute privacy and trophy fishing. All outpost cabins boast beds and mattresses, kitchenware, propane refrigerator, propane stove, propane lighting and wood stove, and come with or without indoor plumbing. We have great walleye and trophy pike fishing (plus trout fishing at the main lodge) and excellent bear and moose hunting.

# CLUB DE CHASSE ET DE PÊCHE STRAMOND



**Walleye**  
**Northern pike**  
**Lake trout**

**zone 14**  
exclusive rights

**SEE #07 ON**

"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

### Reservations, contact

Austin or Madeleine Gagnon  
C.P. 264  
Maniwaki QC  
J9E 3C9 CANADA

☎ (613) 482-8176 (Oct. 15 – April)  
(819) 662-3007 (May – Oct. 14)

FAX (613) 482-8176 (Oct. 15 – April)  
(819) 662-3007 (May – Oct. 14)

16134828176@ca.inter.net

### RATING

8 🏠 ▲to▲▲▲▲ ★★to★★★  
4 🏠 ▲▲▲to▲▲▲▲ ★★to★★★★

### MAXIMUM CAPACITY

34 persons

### SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Fishing gear
- Convenience store
- Dining room
- Free ice
- Freezer

### ALSO AVAILABLE

#### Hunting package (September - October)

- Moose
  - 7 days
  - American Plan
- CAN\$1,305 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$1,097 (+ taxes) per person (minimum 2)  
7-day minimum  
European Plan for bear hunting (May) available for CAN\$714/US\$600  
(+ taxes) par person for 7 days  
American Plan CAN\$1,458/US\$1,225

#### Fishing package

- Walleye, northern pike, lake trout
  - 7 days
  - European Plan
- CAN\$504 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$423 (+ taxes) per person (minimum 2)  
4-day minimum  
4-day package available: \$264/US\$222  
(+ taxes) per person (minimum 2)  
Less than 7 days:  
CAN\$66/US\$55 per day per person

CAN\$1,305 US\$1,097 + taxes

Per person (minimum 2)/4 - Day minimum

**7 DAYS** ▶ May – September

### PACKAGE INCLUDES

- 7 nights in a cottage
- 3 meals a day
- Guide for 2 persons
- 16-ft. boat with 15-HP outboard motor and unlimited gas for 2 persons
- Topographic maps
- Fish preparation and storage

### NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Transportation to outfitter's camp
- Fishing licenses

### PLEASE NOTE

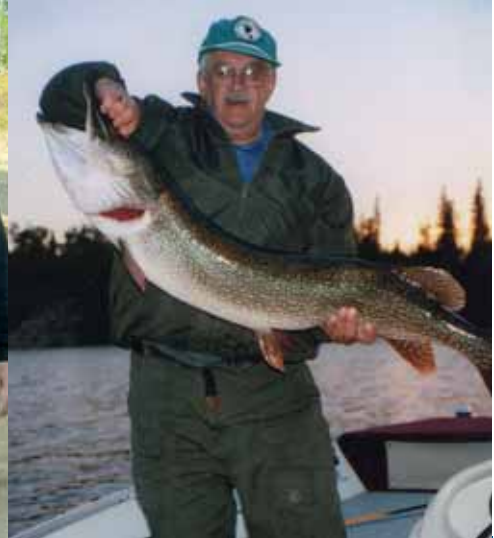
Catch-and-release fishing strongly advised.

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

**L**ocated about 400 km (250 mi.) from Montréal in the magnificent Outaouais region, and easily accessible by car, Stramond Lake Lodge offers visitors an exclusive fishing and hunting territory. Accommodations are modern and comfortable while retaining plenty of rustic charm. Each cabin is equipped with beds, linen, towels, blankets, cookware, refrigerator, stove, heating, indoor plumbing and hot shower. If you wish to eat at the lodge, meals are served in a beautiful air-conditioned dining room. The chef will be delighted to prepare tasty dishes for you in the best Canadian tradition. And you'll enjoy lunches featuring the catch of the day prepared by your guide. Stramond Lake Lodge is known as an angler's paradise, where catch-and-release fishing is encouraged. With bear and moose hunting included in the activities, this outfitter's camp appeals to the most demanding fishing and hunting enthusiasts.



# CLUB TROUT LAKE



[www.clubtroutlake.com](http://www.clubtroutlake.com)

Walleye  
Northern pike  
Lake trout

**zone 13**  
exclusive rights  
**SEE #o8 ON**  
"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

**Reservations, contact**

Mike Dessureault  
Ghyslaine Dessureault  
C.P. 157  
Belleterre QC  
J0Z 1L0 CANADA

☎ (819) 722-2424  
info@clubtroutlake.com

## RATING

23	▲to▲▲	★to★★★★
12	▲to▲▲▲	★★to★★★★★
1	▲	★★★★

## MAXIMUM CAPACITY

120 persons

## SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Liquor license
- Guides
- Dining room
- Bar
- Conference room
- Boat and motor rentals
- Gas
- Fish cleaning and freezing
- Radio phone

## ALSO AVAILABLE

### Fishing package

- Walleye, northern pike, lake trout
  - 3 days
  - American Plan
- CAN\$465 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$390 (+ taxes) per person (minimum 2)  
3-day minimum

### Fishing package

- Walleye, northern pike, lake trout
  - 3 days
  - European Plan
- CAN\$270 (+ taxes) per person (minimum 4)  
US\$227 (+ taxes) per person (minimum 4)  
3-day minimum

CAN\$480 US\$403 + taxes

Per person/6 - Day minimum

**7 DAYS** ▶ May 20 – September 17

## PACKAGE INCLUDES

- 6 nights in cottage
- 16-ft. boat for 2 persons

## NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Transportation to outfitter's camp
- Motor and gas
- Guide
- Meals
- Fishing licenses
- Topographic maps
- Fish dressing and storage

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

You will always have a great fishing experience at Club Trout Lake. You can fish for lake trout, walleye, northern pike and you can do it all from the inn, the nearby cottage or from one of the many outpost camps. Fishing is strictly reserved for our guests. This means our conservation measures directly benefit our customers with quality fishing. You can expect trophy walleye on Trout, Winnawash and Bay lakes, while catching your daily limit or practicing catch and release. Experienced anglers easily get their daily limit of three nice lake trout and possibly one great trophy. Walleyes and northern pikes are abundant all over the territory and if they're your kind of fish, you will be thrilled with the experience, for trophy fish is there waiting for you. **Located on Trout Lake, Club Trout Lake Inn is a 4-star Québec Wilderness Lodge recognized by the Société de la faune et des parcs du Québec (Wildlife and Parks Québec).**

# DELAY RIVER OUTFITTER



[www.explosylva.com](http://www.explosylva.com)

Atlantic salmon  
Speckled trout

✦ Access by plane

**zone 23**  
Native-controlled land

**SEE #09 ON**

"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

### Reservations, contact

Michel Threlfall or  
Martin Lachapelle  
C.P. 49011  
Succ. Place Versailles  
Montréal QC  
H1N 3T6 CANADA  
☎ 1-800-267-9797  
(514) 254-6345  
FAX (514) 254-6159  
explo@explosylva.com

### RATING

4 🍷 not classified  
3 🍷 not classified  
2 🍷 not classified

### MAXIMUM CAPACITY

60 persons

### SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Fishing gear
- Dining room
- Satellite telephone

### ALSO AVAILABLE

#### Fishing & hunting package

- Atlantic salmon, speckled trout, caribou
  - 8 days
  - American Plan
- CAN\$6,070 (+ taxes) per person  
US\$5,100 (+ taxes) per person

#### Fishing package

- Lake trout, northern pike
  - 8 days
  - American Plan
- CAN\$2,844 (+ taxes) per person  
US\$2,390 (+ taxes) per person

CAN\$5,665 US\$4,760 + taxes

Per person/8 - Day minimum

**8 DAYS** ▶ July 1 – September 30

### PACKAGE INCLUDES

- Round-trip air transportation from Montréal to Caniapiscau, transportation by floatplane from Caniapiscau to camps (maximum baggage weight: 32 kg/70 lb. in, 32 kg/70 lb. + boxes of fish out)
- Airport tax
- 1 night in hotel room in Montréal
- 6 nights in a cottage
- 3 meals a day
- Guide for 2 persons
- 19-ft. boat with 20-HP outboard motor and unlimited gas for 2 persons
- Salmon fishing license
- Topographic maps
- Fish preparation and storage
- Satellite telephone

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

**S**almon fishing: If you're planning to go fishing on the Delay River, be prepared for an extraordinary adventure. A wild region and a sacred place for caribou and black bear, the Delay River harbors the most fascinating species of fish: The Atlantic salmon. The Delay is a magnificent, unspoiled river with sizable rapids, quiet waters and memorable shore lunches, promising salmon behind every big rock. The area also offers great lake trout and speckled trout, in season. Caribou hunting: Not only is the Delay River remarkable for salmon and trout, but the wild territory surrounding it offers great caribou hunting. Go after your caribou with a firearm or bow, or hunt bear and ptarmigan. Great outdoor experiences, particularly in remote areas, should include exceptional hunting, safe and comfortable facilities, as well as the services of experienced and dedicated staff. **Thousands of satisfied customers can tell you that Delay River Outfitter offers all this.**

# DOMAINE DRIFTWOOD



[www.driftwood.qc.ca](http://www.driftwood.qc.ca)

Walleye  
Northern pike  
Smallmouth bass  
Sturgeon

**zone 13**  
without exclusive rights  
**SEE #10 ON**

"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

## Reservations, Contact

Luc and Nicole Richards  
1851 North East Rd.  
Moffet QC  
J0Z 2W0 CANADA

☎ 1 877 570-9921  
(819) 747-6288  
FAX (819) 747-6022  
info@driftwood.qc.ca

## RATING

11 🏠 ▲▲▲to ▲▲▲▲ ★★to ★★★★★  
1 🏠 ▲▲▲▲ ★★★★★

## MAXIMUM CAPACITY

89 persons

## SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Fishing gear
- Dining room
- Liquor permit
- Bar

## ALSO AVAILABLE

### Ice-fishing package (Jan. 16 – March 31)

- Walleye, northern pike, codling
  - 4 days
  - European Plan
- CAN\$719 (+ taxes) per person (minimum 4)  
US\$604 (+ taxes) per person (minimum 4)  
CAN\$427/US \$359 + taxes per additional person

## PLEASE NOTE

Snowmobile packages also available

CAN \$1,037 US \$871 + taxes  
Per person (minimum 4)/7 - Day minimum

7 DAYS ▶ May 20 – September 17

## PACKAGE INCLUDES

- 7 nights in wilderness lodge
- 3 meals a day
- 16-ft. boat with 20-HP outboard motor
- Topographic maps
- Smoke curing of fish
- Guided tour of fishing terrain
- Fish dressing and storage

## NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Transportation to outfitter's camp
- Guide
- Gas
- Fishing licenses

## PLEASE NOTE

Package also available in deluxe cabin:  
CAN\$1,342/US\$1,127 (+ taxes) per person  
(minimum 4 per cabin).  
CAN\$720/US\$605 + taxes per additional person

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

Easy access, fantastic cooking, a beautiful log lodge and deluxe cabins make this camp the ideal destination to bring a discerning spouse on a fishing trip. Start a tradition and bring your son for some true bonding experiences while cooking a shore lunch on a deserted island. Or bring your father along to relive the good old days of adventure fishing trips together. In case of emergency, we are only 45 minutes away from a hospital and have special agreements for the care of our guests. Health problems should not prevent you or your family from having a holiday. We also rent large boats for those who wish for more comfort, speed or safety. Lakes Simard and des Quinze constitute a large reservoir fished very much like Lake Erie; trolling for suspended walleyes, casting rock piles for bass or searching weedbeds for northerns are all possible in the same day. For heavy duty excitement, try reeling in a 6-foot sturgeon! Our goal is to help you get the most enjoyment from the outdoors during your fishing trip.

# DORVAL LODGE



Salem County Sportsmen's Club, NJ

[www.dorval-lodge.com](http://www.dorval-lodge.com)

Walleye  
Northern pike

### SERVICES

- Fishing licenses for non-residents
- Fishing gear
- General store

**zone 8**  
without exclusive rights  
**SEE #11 ON**

"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

### ALSO AVAILABLE

#### Fishing package

- Walleye, northern pike
- 7 days
- European Plan

CAN\$296 (+ taxes) per person (minimum 2)

US\$249 (+ taxes) per person (minimum 2)

### Reservations, contact

Louis L'Écuyer  
216, Forestry  
Maniwaki QC  
J9E 1Z3 CANADA

☎ 1 888 449-4789  
FAX 1 888 449-4789  
dorvalodge@bellnet.ca

### RATING

25 🏠 ▲▲▲to▲▲▲★ to★★★★

### MAXIMUM CAPACITY

142 persons

CAN\$755 US\$635 + taxes

Per person (minimum 2)/7 - Day minimum

**7 DAYS** ▶ May 19 – September 10

### PACKAGE INCLUDES

- 7 nights in a cottage
- 16-ft. boat with 15-HP outboard motor and unlimited gas for 2 persons
- Fishing licenses
- Bait and ice
- Fish storage
- Access rights to La Vérendrye wildlife reserve

### NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Transportation to outfitter's camp
- Meals
- Guide

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

**D**orval Lodge is located at kilometer 402 along Route 117, right in the middle of the La Vérendrye wildlife reserve in Abitibi. In fact, we are the only outfitter indicated on most Québec road maps.

Settled along the shoreline of the Dozois reservoir, a water area 2,600 miles in circumference, the lodge has 35 buildings, including 26 cottages. Built on Desmarais Bay, it recalls a small village with its church, paved street and trails. All our cottages have power 24 hours a day and are linked to an artesian well providing water for everyone.

**At Dorval Lodge we know that service is the key to success. That is why we work hard to offer all our clients outstanding, personalized service. Come see us!**

# FAIRMONT KENAUK



[www.fairmont.com](http://www.fairmont.com)

Lake trout • Speckled trout  
Rainbow trout • Brown trout • Bass  
Northern pike

**zone 10**  
private land  
**SEE #12 ON**  
"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

**Reservations, contact**  
Hélène Ouellette  
1000, chemin Kenauk  
Montebello QC  
J0V 1L0 CANADA  
☎ 1 800 567-6845 (Can. & U.S.)  
(819) 423-5573  
FAX (819) 423-5277  
kenauk@fairmont.com

**RATING**  
13 🏠 ▲▲▲★

**MAXIMUM CAPACITY**  
92 persons

**SERVICES**

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Fishing gear
- Boutique
- Orvis Fly Shop

**ALSO AVAILABLE**

**Fishing package**

- Northern pike, largemouth bass, smallmouth bass, lake trout, speckled trout, rainbow trout, brown trout
- 5 days
- European Plan (guides and licenses included)

CAN\$1,906 (+ taxes) per person (minimum 4)  
US\$1,602 (+ taxes) per person (minimum 4)

**Hunting package**

- White-tailed deer
- 3 days
- European Plan

CAN\$717 (+ taxes) per person (minimum 4)  
US\$602 (+ taxes) per person (minimum 4)

CAN \$899 US \$755 + taxes  
Per person (minimum 3)/3 - Day minimum  
**5 DAYS** ▶ April 28 – October 30  
(from Sunday to Thursday)

**PACKAGE INCLUDES**

- 5 nights in cabin
- 14-ft. boat with 8-HP outboard motor and 45 L/12 gal. of gas for every 3 persons
- Fishing license
- Topographic maps
- Fish-packing boxes

**NOT INCLUDED IN PACKAGE**

- Transportation to outfitter's camp
- Meals
- Guide

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

Located only 137 km (85 mi.) from Montréal, Fairmont Kenauk is one of North America's largest and oldest private fish and game reserves. In the 19<sup>th</sup> century, this vast 269-km<sup>2</sup> (104-sq. mi.) private estate, featuring 70 lakes, was established to conserve and protect the wildlife habitat. More than 100 years later, staff biologists continue to ensure the balance and preservation of its spectacular resources. Whether you prefer bass fishing in the scenic grandeur of Lake Papineau, or the tranquil solitude of one of our many trout lakes, your private chalet will feature all amenities, including a full kitchen, hot showers and all linens, so leave your sleeping bags at home. As a destination endorsed by Orvis, you can be sure all our guides are excellent. To ensure your privacy only one fishing party is booked per lake. Fairmont Kenauk also offers a variety of additional activities, including a 10-station sporting clays course, a Land Rover experience Driving School, an 18-hole golf course designed by Stanley Thompson, and family activities such as hiking, canoeing, kayaking and guided nature walks.

# JONCAS ADVENTURE



[www.joncasadventure.com](http://www.joncasadventure.com)

Northern pike  
Walleye  
Lake trout

**zone 12-13**  
without exclusive rights  
**SEE #13 ON**  
"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

**Reservations, contact**  
Steven Boulet  
195 B, rue de la Gare  
Saint-Sauveur QC  
J0R 1R3 CANADA  
☎ 1 866 552-5662  
1 866 303-2112  
(450) 227-5661  
(819) 435-2112  
FAX (819) 435-2112  
aventurejoncas@bellnet.ca

**RATING**

11 🏠 ▲▲▲★ ★★★★★  
1 🏠 ▲▲▲★ ★★★★★

**MAXIMUM CAPACITY**

106 persons

**SERVICES**

- Liquor license
- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Fishing gear
- Dining room
- Bar
- Outdoor hot tub
- Floatplane
- Guide
- ATVs

**ALSO AVAILABLE**

**Hunting package**  
• Black bear  
• 7 days  
• American Plan (All inclusive)  
CAN\$2,680 (+ taxes) per person  
US\$2,252 (+ taxes) per person

CAN **\$699** US **\$587** + taxes  
Per person/5 - Day minimum

**5 DAYS** ▶ May 19 – September 10

**PACKAGE INCLUDES**

- 4 nights in lodge or cabin
- 3 meals a day
- 16-ft. boat with 9.9-HP outboard motor and unlimited gas for every 2 persons
- Topographic maps
- Ice, worms, minnows
- Cleaning and storage of fish

**NOT INCLUDED IN PACKAGE**

- Transportation to outfitter's camp
- Fishing licenses
- Guide

**PLEASE NOTE**

If you wish, we can arrange transportation (for 4 persons) directly to our facility from any airport. We also offer floatplane fishing.

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

**J**oncas Adventure has been providing its valued customers with opportunities to share in the area's rich wildlife for over 18 years. And since we offer fishing for walleye, blue walleye, northern pike, and lake trout, you're assured of a high success rate. Come live the Joncas adventure at one of the nicest outfitter's in Québec. We're located out in the virgin forest of La Vérendrye Wildlife Reserve, but you'll be impressed by the comfort and amenities we have to offer. To mention just two of our recent additions, we have a chef who serves up wonderful meals, and we can now offer the use of a 20-seat conference room. **Joncas Adventure—a wildlife paradise combined with first-rate service in a warm, energizing atmosphere.**

# LA RÉSERVE BEAUCHÊNE



[www.beauchene.com](http://www.beauchene.com)

Walleye • Northern pike  
Lake trout • Speckled trout  
Smallmouth bass  
Splake

**zone 13**  
exclusive rights  
**SEE #14 ON**  
"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

**Reservations, contact**

Tony Avramtchev  
100, Lac Beauchêne  
C.P. 910  
Témiscaming QC  
J0Z 3R0 CANADA

☎ 1 888 627-3865  
(819) 627-3865  
FAX (819) 627-3043  
[beauchene@beauchene.com](mailto:beauchene@beauchene.com)

**RATING**

3 🏠 ▲▲to ▲▲▲ ★★to ★★★★★  
12 🏠 ▲▲▲to ▲▲▲▲ ★★to ★★★★★  
1 🌲 ★★★★★

**MAXIMUM CAPACITY**

91 persons

**SERVICES**

- Fishing and hunting licenses
- Dining room
- Guide
- Liquor license

**ALSO AVAILABLE**

**Fishing package (modified catch & release rules)**

- Walleye, northern pike, lake trout, speckled trout, smallmouth bass, splake
- 7 nights
- European Plan

starting at **CAN\$1,000**  
(+ taxes) per person (minimum 2)

starting at **US\$840**  
(+ taxes) per person (minimum 2)

**Fishing & hunting package (VIP)**

- Walleye, northern pike, lake trout, speckled trout, smallmouth bass, splake, moose, wildfowl
- 7 nights
- American Plan (with guide)

**CAN\$5,000** (+ taxes) per person (minimum 2)  
**US\$4,202** (+ taxes) per person (minimum 2)

**CAN \$1,740** **US \$1,462** + taxes  
Per person (minimum 2)  
**7 NIGHTS** ▶ May – October

**PACKAGE INCLUDES**

- 7 nights in forest lodge
- 3 meals a day
- 14-ft. boat with 15-HP outboard motor and unlimited gas for 2 persons
- Topographic maps
- Fish preparation and storage
- Life jackets, safety equipment and landing nets

**NOT INCLUDED IN PACKAGE**

- Transportation to outfitter's camp
- Fishing licenses
- Guide

**PLEASE NOTE**

Modified catch & release for all species  
**CAN\$1,440/US\$1,210** (+ taxes) per additional person

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

You can opt for the American Plan at the main lodge, the Housekeeping Plan at one of the outpost camps, or even camping at the Bear Bay Campground. All American Plan facilities have 110-volt electricity and surround the White House, a gracious, colonial-style main lodge on the shores of Lac Beauchêne. The architecture hints at the origins of old Club Beauchêne—a Kentucky distillery fortune. Réserve Beauchêne is home to a wide variety of fish species: smallmouth bass, lake trout, speckled trout, walleye, northern pike, whitefish and even splake. Of the 38 lakes available for fishing, 10 have been designated for fly-fishing only. Beauchêne's carefully managed moose herds offer unusually high rates of success. Each guest is assigned a large exclusive terrain with a partner. After you've bagged your moose, large numbers of grouse and snowshoe hare will provide excellent sport if you're willing to carry a shotgun along the miles and miles of bush, roads and trails. Beauchêne also encourages bow hunting, with special seasons open for this sport.

# LEAF RIVER LODGE



[www.leafriverlodge.com](http://www.leafriverlodge.com)

Brook trout  
Lake trout  
Atlantic salmon

✚ Access by plane

**zone 23**

**SEE #16 ON**

"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

### Reservations, contact

Alain Tardif or Ann Rowsell  
C.P. 370  
Saint-Henri QC  
G0R 3E0 CANADA

☎ 1 800 463-4868  
(418) 882-6210

FAX (418) 882-0140  
caribou1@globetrotter.net

### RATING

7 🏠 not classified

### MAXIMUM CAPACITY

18 persons

### SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Fishing gear
- Dining room
- Satellite phone

SEE OUR OTHER PACKAGES ON PAGE 67.

CAN **\$4,262** US **\$3,582** + taxes

Per person/7 - Day minimum

**7 DAYS** ▶ July 24 – August 12

### PACKAGE INCLUDES

- Round-trip air transportation from Montréal
- 6 nights in lodge (18 guests per week, 2 per room)
- 3 meals a day
- Guide for every 2 guests
- Boat and life jackets
- Cleaning and packing of fish

### NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Fishing licenses
- Alcoholic beverages

### PLEASE NOTE

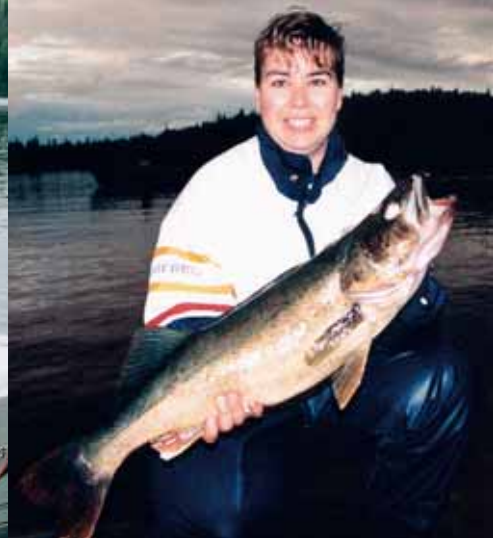
We practice catch & release; you are allowed one trophy-fish of each species.

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

**L**eam River fishing: Come and discover one of the most beautiful rivers in Northern Québec. Despite discovery and colonization of Canada over the past few centuries, Leaf River has remained a hidden jewel known only to the local Inuit. From its source in Minto Lake, the Leaf flows northeast, away from Hudson Bay toward Ungava Bay. On this 483-km (300-mi.) journey, it provides an ideal habitat for trout, in a pristine landscape dotted with ancient Inuit camping sites. Recent discovery of the tremendous fishing in the Leaf gives anglers an opportunity to try out today's modern technology and hardware in the unspoiled waters of Québec's Far North.



# LE DOMAINE SHANNON



[www.domaineshannon.com](http://www.domaineshannon.com)

Walleye  
Northern pike  
Lake trout  
Speckled trout

**zone 14**  
exclusive rights  
**SEE #15 ON**

"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

### Reservations, contact

Sylvain Danis  
C.P. 66  
Maniwaki QC  
J9E 3B3 CANADA

☎ (819) 449-3285  
FAX (819) 449-3624  
info@domaineshannon.com

### RATING

7 🏠 ▲▲to▲▲▲▲ ★★to★★★★  
26 🏠 ▲▲to▲▲▲ ★★to★★★★

### MAXIMUM CAPACITY

202 persons

### SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Fishing gear
- Liquor license
- Dining room
- Bar

### ALSO AVAILABLE

#### Hunting package

- Black bear (guaranteed hunt)
  - 7 days
  - American Plan
- CANS**\$1,900** (+ taxes) per person  
US**\$1,597** (+ taxes) per person  
7-day minimum

#### Hunting package

- Moose
  - 7 days
  - American Plan (1 guide for 2 hunters)
- CANS**\$1,350** (+ taxes) per person  
US**\$1,135** (+ taxes) per person  
7-day minimum

CAN **\$800** US **\$672** + taxes  
Per person (minimum 2)/7 - Day minimum

**7 DAYS** ▶ May 25 – October 15

### PACKAGE INCLUDES

- 7 nights in a cottage
- 3 meals a day
- 18-ft. boat with 9.9-HP outboard motor
- Topographic maps
- Fish preparation and storage

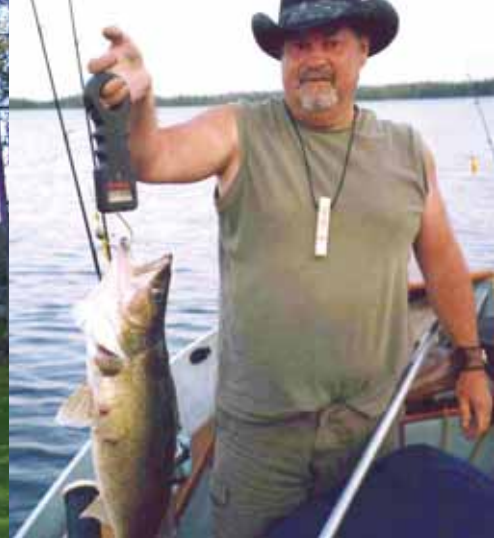
### NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Transportation to outfitter's camp
- Guide
- Gas
- Fishing licenses

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

Domaine Shannon is located east of the majestic Réserve faunique La Vérendrye in Québec's picturesque Outaouais region, only 355 km (220 mi.) from Montréal and 260 km (162 mi.) from Ottawa. It boasts a 332-km<sup>2</sup> (128-sq.-mi.) territory that is easily accessible by car. With the extensive Cabonga and Baskatong reservoirs on either side, Domaine Shannon's camp is ideally located. In addition to bear, wolf and moose hunting, there is exclusive access to more than 100 lakes for walleye, northern pike and trout fishing, plus plenty of small game (duck, hare, etc.).

# MIKE'S OUTFITTER



[www.mikesoutfitter.com](http://www.mikesoutfitter.com)

Walleye  
Northern pike  
Smallmouth bass  
Perch

**zone 13**  
Without exclusive rights  
**SEE #17 ON**

"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

### Reservations, contact

Mike and Johanne Arko  
225, avenue Carter  
Rouyn-Noranda QC  
J9X 1S7 CANADA

☎ (819) 762-5894  
(819) 763-7862

FAX (819) 762-3994  
info@mikesoutfitter.com

### RATING

1 🏠 ▲ ★★  
5 🏠 ▲▲▲ ★★★★★

### MAXIMUM CAPACITY

43 persons

### SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Gas
- Boat, motor and canoe rentals
- Generated electricity and propane
- Sauna, BBQs
- Cellular-phone service

### ALSO AVAILABLE

#### Fishing package "bring your own boat"

- Walleye, northern pike, smallmouth bass, perch
  - 7 days
  - European Plan
- CAN\$268 (+ taxes) per person (minimum 4)  
US\$225 (+ taxes) per person (minimum 4)  
7-day minimum  
CAN\$119/US\$100 per additional person

#### Hunting package

- Black bear, moose (fall bow hunting), wolf
  - 7 days
  - European Plan
- CAN\$982 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$825 (+ taxes) per person (minimum 2)  
7-day minimum

CAN\$387 US\$325 + taxes  
Per person (minimum 4)/7 - Day minimum

**7 DAYS** ▶ May – October

### PACKAGE INCLUDES

- 7 nights in a cottage
- 14-ft. boat with 9.9- or 15-HP outboard motor for 2 persons
- Topographic maps

### NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Transportation to outfitter's camp
- Meals
- Guide
- Gas
- Fishing licenses
- Fish dressing and storage

CAN\$119/US\$100 per additional person

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

**M**ike's Outfitter is located on six acres of land facing the Dasserat River and Lake, and it offers a fabulous view of nature. Away from urban regions, Mike's Outfitter is accessible only by boat in the summer or by snowmobile in the winter. In this peaceful and beautiful environment you will experience an enjoyable vacation with friends and family in your comfortable private cottage, fully equipped with indoor bathroom as well as hot and cold water. Our facilities offer a fish cleaning station, sauna, gazebo with BBQs, and a designated camp fire area to relax and enjoy a quiet evening. Mike's Outfitter offers some of the best trophy "Catch & Release" pike fishing on remote lakes without any cabins. Catch 40 pikes and have fun. No need to fly-in for trophy fishing. Dasserat Lake is considered one of the best reproductive walleye lakes in zone 13. It is located in the heart of northwestern Québec's finest bear hunting grounds with 100% sighting of bears on 1,200 km<sup>2</sup> along the Ontario border. Bow-hunt moose in a new area with little hunting pressure. So if you want to come and meet Mike, Johanne and staff in the summer, we guarantee that you will come back. God Bless!

# MIRAGE OUTFITTER



[www.mirageoutfitter.com](http://www.mirageoutfitter.com)

Northern pike  
Speckled trout  
Lake trout

✚ Access by plane

**zone 22-23**  
**SEE #18 ON**  
"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

**Reservations, contact**  
Mirage Outfitter  
99, 5<sup>e</sup> Avenue Est  
La Sarre QC  
J9Z 3A8 CANADA  
☎ 1 866 339-6202  
(819) 339-3150  
FAX (819) 339-3151  
info@mirageoutfitter.com

## RATING

8	🏠	not classified
10	🏠	not classified
1	🏠	not classified
1	🏠	not classified

## MAXIMUM CAPACITY

233 persons

## SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Fishing gear
- Floatplane fly-out fishing
- Dining room
- Bar
- Telephones
- Satellite phone
- Corporate packages
- Ecotourism
- Caribou hunting packages

## ALSO AVAILABLE

### Fishing package (catch & release)

- (Clear Water Lake near Hudson Bay—a fly-fishing paradise!)
- Speckled and lake trout
- American Plan (from Rouyn-Noranda)
- 7 days

CAN\$4,278 (+ taxes)

US\$3,595 (+ taxes)

CAN \$1,815 US \$1,525 + taxes

Per person (group of 4)/6 - Day minimum

6 DAYS ▶ June 20 – September 7

## PACKAGE INCLUDES

- Round-trip flight from Rouyn-Noranda (Québec)
- Transportation to outpost camp
- 6 nights in a housekeeping cottage
- Guide for every 6 persons
- 16-ft. Lund boat with seats, 15-HP, 4-stroke Yamaha engines and unlimited gas
- Fish storage

## NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Fishing licenses
- Meals
- Optional fly-out fishing

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

Discover the last frontier of Québec's true trophy fishing in the James Bay and Hudson Bay regions with Mirage Outfitters. Our main lodge is strategically located on Québec's northernmost road. Mirage has spared no expense in developing the most productive and accommodating sport-fishing destination in Québec. Trophy brook trout up to 2.7 kg (6 lb.), huge pike sometimes over 11.3 kg (25 lb.), incredible walleye fishing and more. Whatever your preference, our diversified watershed is loaded with a variety of trophy fish. Throughout our extensive territory you can choose accommodations ranging from basic housekeeping facilities to our first-class full-service camps or main lodge. We have daily flights to our house-keeping camps for families looking for great walleye fishing at the right price or to the secret fly-fishing destination for purists in search of an elusive 3.6-kg (8 lb.) brook trout. We offer direct flights from Montréal to our main lodge in LG-4. If you are the adventurous type and want to save money, drive to the lodge along Québec's northernmost highway (the Transtaiga road). **Happy fishing!**

# PAVILLON BARK LAKE



[www.pavillonbarklake.com](http://www.pavillonbarklake.com)

Walleye  
Northern pike  
Lake trout

**zone 12**  
Without exclusive rights  
**SEE #19 ON**

"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

### Reservations, contact

Alex and Fred Marchand  
C.P. 101  
Grand-Remous QC  
J0W 1E0 CANADA

☎ 1 800 659-4541

### RATING

15 🏠 ▲▲▲to▲▲▲▲ ★★to★★★★  
1 🏠 ▲▲▲ ★★

### MAXIMUM CAPACITY

85 persons

### SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Fishing gear
- Liquor license
- Dining room
- Bar
- 16-ft. boat rental
- 25-HP motor rental
- Gas and oil
- Baits
- Ice

### ALSO AVAILABLE

#### Fishing package (Super European Plan)

- Walleye, northern pike, lake trout
  - 3 days
  - All included except meals
- CAN\$375 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$315 (+ taxes) per person (minimum 2)  
3-day minimum

#### Fishing package (Family Plan)

- Walleye, northern pike, lake trout
  - 7 days
  - European Plan (July - August only)
- CAN\$675 (+ taxes) per 4 persons (maximum 4)  
US\$570 (+ taxes) per 4 persons (maximum 4)  
7-day minimum  
CAN\$25/US\$20 (+ taxes) per additional person
- Please Note: Access permits to the Réserve faunique La Vérendrye are not included in this package.

CAN\$500 US\$420 + taxes

Per person (minimum 2)/3 - Day minimum

**3 DAYS** ▶ May 19 – July 3 or September 1-11

### PACKAGE INCLUDES (SUPER AMERICAN PLAN)

- 3 nights in cottage
- 3 meals a day
- 16-ft. boat with a 25-HP outboard motor and unlimited gas for every 2 persons
- Topographic maps
- Fish preparation and storage
- Access rights to wildlife reserve

### NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Transportation to outfitter's camp
- Guide
- Fishing licenses

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

**B**ark Lake Lodge, the spot for walleye... as well as northern pike and lake trout.

This year, take a special fishing trip or family vacation. Enjoy a unique holiday at the Bark Lake Lodge, located on the Cabonga Reservoir, in the heart of the La Vérendrye Wildlife Reserve.

We have modern, comfortable and fully equipped cabins, excellent cuisine. We also offer a great variety of services and direct access to one of Québec's most superb stretches of water, the Cabonga Reservoir, with its abundance of walleye, northern pike and lake trout.

# PAVILLON WAPUS



[www.wapuslodge.com](http://www.wapuslodge.com)

Walleye  
Northern pike  
Lake trout  
Speckled trout

**zone 14**  
exclusive rights

**SEE #20 ON**

"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

### Reservations, contact

Sophie Rousseau  
C. P. 97  
Maniwaki QC  
J9E 3B3 CANADA

☎ (819) 449-2787  
FAX (819) 449-5146  
wapus@bellnet.ca

### RATING

19 🏠 ▲to▲▲▲ ★to★★★★  
22 🏠 ▲▲to▲▲▲▲ ★to★★★★

### MAXIMUM CAPACITY

218 persons

### SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Fishing gear
- Liquor license
- Convenience store
- Dining room
- Bar
- Air transportation
- Guides

### ALSO AVAILABLE

#### Trophy fishing package

- 5 days
  - European Plan (outpost camp)
- CAN\$494 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$415 (+ taxes) per person (minimum 2)

Please note: Remote fly-in outposts are also available.

#### Fishing package

- Walleye, northern pike, lake trout, speckled trout
  - 5 days
  - European Plan
- CAN\$553 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$465 (+ taxes) per person (minimum 2)

CAN \$1,000 US \$840 + taxes  
Per person (minimum 2)

**7 DAYS** ▶ Mid-May – Mid-September

### PACKAGE INCLUDES

- 7 nights in cottage
- 3 meals a day
- 16-ft. boat with 9.9-HP outboard motor and unlimited gas for 2 persons
- Fish storage

### NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Transportation to outfitter's camp
- Guide
- Fishing licenses
- Topographic maps

### PLEASE NOTE

Wapus also offers excellent bear hunting (see page 89).

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

Located 400 km (250 mi.) from Montréal and 160 km (100 mi.) from Maniwaki, halfway between the Réserve faunique La Vérendrye and Clova, Pavillon Wapus is easily accessible by car. This exclusive territory covers 125 lakes where walleye, trout and northern pike abound. Owing to the successful conservation techniques that have been maintained over the years, Wapus offers an excellent variety of fishing. Whether you decide to stay in a well-equipped remote cabin or at the main lodge, where cottages have electricity, indoor toilets, shower and separate rooms, you're sure to have an exciting outdoor experience while enjoying the fine cuisine of our American Plan or the comfort and safety of our Housekeeping Plan. Pavillon Wapus can also modify packages to suit your individual needs and schedules. To find out more about Wapus and what it offers, call for a brochure or visit our website at [www.wapuslodge.com](http://www.wapuslodge.com).

# POURVOIRIE CAMACHIGAMA



[www.camachigama.com](http://www.camachigama.com)

Northern Pike  
Lake Trout  
Speckled Trout  
Walleye  
Sturgeon

**zone 13 east**  
exclusive rights  
**SEE #21 ON**

"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

### Reservations, contact

Anne-Marie and Jean Brawand  
843, rue Laverdure  
Prévost QC  
J0R 1T0 CANADA

☎ (450) 224-7302 (Nov. - May)  
(819) 737-8656 (May- Oct.)

FAX (450) 224-8416  
bouleur@bouleur.ca.tc

### RATING

15 🏠 ▲to▲▲ ★to★★  
17 🏠 ▲to▲▲▲ ★to★★★★

### MAXIMUM CAPACITY

174 persons

### SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Fishing gear
- Convenience store
- Liquor license
- Dining room
- Bar
- Guide service

### ALSO AVAILABLE

#### Fishing & hunting package

- Northern pike, lake trout, speckled trout, walleye, sturgeon
- Black bear
- 7 days
- American Plan with guide  
CAN\$1,500 (+ taxes) per person  
US\$1,260 (+ taxes) per person

#### Hunting package

- Moose
- 7 days, mid-September – mid-October
- European Plan (10 sq. mi. private territory)  
CAN\$550 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$462 (+ taxes) per person (minimum 2)

CAN\$135 US\$113 per day + taxes  
Per person (minimum 2)/4 - Day minimum

**4 DAYS** ▶ Mid-May – Mid-October

### PACKAGE INCLUDES

- 4 nights in cottage
- 16-ft. boat with 15-HP outboard motor and 25 L/5 gal. of gas for 2 persons
- 3 meals a day
- Topographic maps
- Fish storage

### NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Transportation to outfitter's camp
- Fishing licenses
- Guide

### PLEASE NOTE

European Plan available:  
CAN\$80/US\$67 + taxes per day

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

**P**ourvoirie Camachigama, located on an island, is a wildlife paradise where animals, birds and fish abound—a paradise that can be reached by car, pickup truck or privately owned or chartered seaplane. Good food and wine combine with culinary expertise to make your stay a delight. This outfitter offers quality, selection and cleanliness. For hunting moose, bear or small game, and for fishing at its best, you can trust the outfitters on Lac Camachigama. And you can hike, go pedal boating, windsurf and canoe. Special family packages are also available. Protecting the environment is a major concern, one we hope all our guests will share.

**Pourvoirie Camachigama: An excellent bear hunting territory with a success rate exceeding 90%!**

# POURVOIRIE WETETNAGAMI



[www.wetetnagami.com](http://www.wetetnagami.com)

Walleye  
Northern pike

**zone 13-14-16**  
without exclusive rights

**SEE #22 ON**

"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

## Reservations, contact

Jean-Claude Parent  
24, chemin des Conifères  
Sainte-Anne-des-Lacs (QC)  
J0R 1B0 CANADA

☎ (450) 224-5166 (Year Round)  
(613) 980-9041 (May 15 - Oct. 30)

FAX (450) 224-7032  
info@wetetnagami.com

## RATING

5 🏠 ▲▲▲to▲▲▲★ ★★ ★★

## MAXIMUM CAPACITY

52 persons

## SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Floatplane in case of emergency
- English-speaking staff
- Satellite phone and Internet
- Guides
- Boats, canoes and motors rental

## ALSO AVAILABLE

### Fishing and hunting package

- Walleye, northern pike, black bear
  - 7 days
  - European Plan
- CAN\$1,369 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$1,150 (+ taxes) per person (minimum 2)

### Fishing and hunting package

- Walleye, northern pike, moose
  - 7 days
  - European Plan
- CAN\$893 (+ taxes) per person (minimum 4)  
US\$750 (+ taxes) per person (minimum 4)

CAN **\$571** US **\$480** + taxes  
Per person (minimum 4)/7 - Day minimum

**7 DAYS** ▶ May 21 – September 30

## PACKAGE INCLUDES

- 7 nights in a cottage
- 15-foot boat with 15-HP outboard motor
- Topographic maps
- Fish storage

## NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Transportation to outfitter's camp
- Guide
- Meals
- Gas
- Fishing licenses

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

**W**etetNagami.com Outfitter is located in the Abitibi-Témiscamingue region, on the shores of Lake Wetetnagami. Each of our outpost cabins is situated on its own private bay, on a nice sandy beach to provide you with the privacy you desire. Our comfortable cabins (four stars) are fully equipped with propane refrigerator and cooking stove, wood burning stove, all kitchen accessories, shower and solar electricity.

**FISHING:** Immense and beautiful, Lake Wetetnagami is famous for its incomparable fishing. From mid-May till fall, find your favorite fishing spot somewhere around the islands, in the bays or on the open lake where walleye and northern pike abound. **BEAR HUNTING:** We have a big bear population and our success rate exceeds 95%, with mostly trophy specimens because we operate in a territory that has never been hunted before. Each hunting site is baited every day and is well equipped with a nice tree stand. We can also provide you with the services of a professional guide.

**MOOSE HUNTING:** Our vast territory, with its rivers, bays and countless small lakes is the ideal site for a successful moose hunting experience. We are famous among serious moose hunters for the quality and quantity of moose roaming the region and for our excellent success rate.

# OASIS DU GOUIN



[www.fishing-quebec.com](http://www.fishing-quebec.com)

Walleye  
Northern Pike

**zone 14**  
without exclusive rights  
**SEE #23 ON**  
"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

### Reservations, contact

Bernard or Jackie Leblanc  
40, rue de Courcelle, no 241  
Repentigny QC  
J5Y 3X4 CANADA

☎ (819) 974-8825 (May 15 - Sept. 4)  
(800) 959-7453 (off-season)  
(514) 984-4158 (off-season)  
info@fishing-quebec.com

### RATING

9 🏠 ▲to ▲▲▲ ★ to ★★  
1 🏠 ▲▲▲ ★★

### MAXIMUM CAPACITY

58 persons

### SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Dining room
- Liquor license
- Bar
- Guide
- Electricity
- Freezer
- Satellite phone
- Gravel airstrip
- Boat, motor and gas
- Speckled-trout excursion

### ALSO AVAILABLE

#### Fishing package

- Walleye, pike
  - 7 days
  - American Plan
- CAN\$1,492 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$1,254 (+ taxes) per person (minimum 2)

#### Fishing & hunting package

- Walleye, pike, black bear
  - 7 days
  - European Plan
- CAN\$1,447 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$1,216 (+ taxes) per person (minimum 2)

CAN\$939 US\$789 + taxes

Per person (minimum 2)

7 DAYS ▶ May 20 – September 4

### PACKAGE INCLUDES

- Transportation by water taxi (5 minutes) from shore of Gouin Reservoir to Oasis du Gouin Outfitter
- 7 nights in remote log cabin
- 14-ft. boat with 15-HP outboard motor and 20 L/5 US gal. of gas for 2 persons
- Topographic maps
- Fish storage

### NOT INCLUDED IN PACKAGE

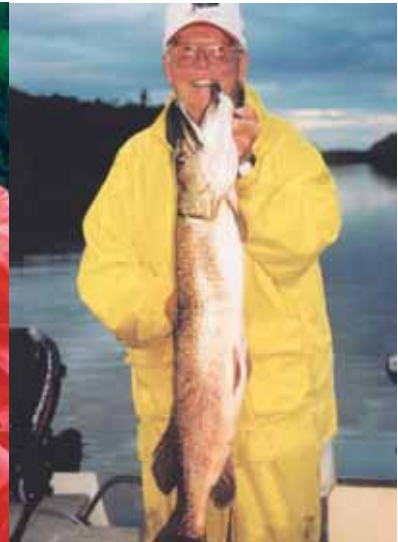
- Transportation to Gouin Reservoir
- Meals
- Fish preparation
- Guide
- Fishing and hunting licenses

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

**L**ocated on a 41-km<sup>2</sup> (16-sq.-mi.) island in the middle of the Gouin Reservoir, Oasis du Gouin Outfitter is a true paradise for hunting and fishing enthusiasts, with hundreds of miles of shoreline and countless bays to explore. Guests can stay in one of our fully equipped rustic log cabins that can accommodate up to six persons, or at our superb lodge, where they'll find a bar, a mini-store, and a dining room with a splendid view of the reservoir and its impressive shoreline. Whichever you choose, you'll find your visit to Oasis du Gouin a truly unique and enjoyable experience. This is an ideal spot for walleye and northern pike fishing, and a choice spot for bear hunting. Oasis du Gouin can be reached by road, floatplane and plane. **Oasis du Gouin, number 1 on the Gouin Reservoir!**



# TAGGART BAY LODGE



[www.taggartbaylodge.com](http://www.taggartbaylodge.com)

Walleye  
Northern pike  
Lake trout  
Bass

**zone 13**  
without exclusive rights  
**SEE #24 ON**  
"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

## Reservations, contact

Yves Bouthillette  
C.P. 44, Fabre QC  
J0Z 1Z0 CANADA

☎ 1 888 299-2506  
(819) 634-2135 (Oct. 1 - May 1)  
(819) 627-3756 (May 1 - Oct. 1)  
FAX (819) 634-2516  
baie.plongeur@cablevision.qc.ca

## RATING

13 🏠 ▲▲▲to▲▲▲★ ★to★★★★

## MAXIMUM CAPACITY

62 persons

## SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Fishing gear
- General store
- Dining room
- Weekly fish fry
- Freezer facilities

## ALSO AVAILABLE

### Fishing & hunting package

- Walleye, northern pike, lake trout, bass, black bear
- 7 days

CAN\$2,136 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$1,795 (+ taxes) per person (minimum 2)

## PLEASE NOTE

American Plan packages (meals included) available:  
Add CAN\$291/US\$245 (+ taxes) per person

### Hunting package

- Moose
  - 7 days
- CAN\$1,541 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$1,295 (+ taxes) per person (minimum 2)

CAN \$553 US \$465 + taxes  
Per person

7 DAYS ▶ May 20 – September 30

## PACKAGE INCLUDES

- 7 nights in fully equipped cottage
- 16-ft. boat with 15-HP outboard motor and unlimited gas for 2 persons
- Topographic maps
- Worms
- Tour of fishing areas
- Fish storage
- Weekly fish fry

## NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Transportation to outfitter's camp
- Fishing licenses
- Guide
- Meals

## PLEASE NOTE

5- or 3-day packages also available.  
American Plan packages (meals included) available:  
Add CAN\$291/US\$245 (+ taxes) per person

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

There are two different sites at Taggart Bay Lodge: 13 cottages accessible by car and, for your privacy, an outpost cabin that can be reached only by boat. All our cabins are just a few steps away from the water, and are fully equipped with kitchenware, complete bedding, refrigerator, electricity, running water, indoor toilet, and shower. For your safety and comfort, 16-foot fiberglass boats powered by 15-HP Yamaha motors come with cushions, paddles and anchor. Taggart Bay Lodge is located on beautiful Kipawa Lake. Because of the area's ideal reproduction conditions, fish are plentiful. Hundreds of streams, rivers and natural springs feed the lake year round. More than 1,600 km (1,000 mi.) of shoreline, hundreds of islands and bays, and holes over 60 m (200 ft.) deep provide each fish species with the perfect spawning bed. While Kipawa Lake is best known for walleye and lake trout, large northern pike are also caught in great numbers every year.

# NORTHEAST JOURNAL

## URSUS PRODUCTIONS

Ursus is a full service multimedia production company, with a state of the art production facility located in Waterville, Maine, USA. Whatever your needs, Ursus can provide any combination of scriptwriters, music creators, talent, voices, directors, editors, cinematographers and videographers to help make your project professionally outstanding.



This half hour show is hosted by Harry Vanderweide, who has been traveling, writing and filming his adventures in the great province of Quebec for over 30 years. In his travels, Harry shares with his audience a passion for the great outdoors and the people he meets.

## GRAPHIC DESIGN

Ursus also offers a full range of graphics from logos, identity packages, fliers, brochures, posters, catalogs, computer graphics, signs, website design, newsletters and press releases.

*Harry*



24 COMMON ST. WATERTVILLE MAINE 04901 USA  
TEL. 207-877-8700 www.ursusproductions.com FAX 207-877-2244



New England Ford Dealers

# MABEC



[www.mabecoutfitters.com](http://www.mabecoutfitters.com)

Trophy speckled trout  
Landlocked char

✦ Access by plane

**zone 19**  
exclusive rights  
**SEE #25 ON**

"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

## Reservations, contact

Louis Laurin  
80, rue Bernard  
Sainte-Madeleine QC  
J0H 1S0 CANADA

☎ 1 866 366-6660 (toll-free)  
(450) 795-6188  
FAX (450) 795-6188  
info@mabecoutfitters.com

## RATING

7	▲▲▲▲	★★★★
3	▲▲▲	★★ to ★★★★★

## MAXIMUM CAPACITY

26 persons

## SERVICES

- Fishing licenses
- Fishing gear
- Dining room
- Floatplane transportation
- Satellite-phone service
- Rooms with private bath
- Satellite TV
- Camp manager
- Topographic maps

## ALSO AVAILABLE

### Fishing package

- Speckled trout, landlocked char
- 4 to 7 days
- American Plan (VIP)

### Fishing package

- Speckled trout, landlocked char
- 3, 4 or 7 days
- European Plan

CAN \$2,495 US \$2,097 + taxes  
Per person/3 - Day minimum American Plan (VIP)

**3 DAYS** ▶ May 26 – September 11

## PACKAGE INCLUDES

- Round-trip floatplane transportation from Sept-Îles to camp
- Private bedroom with full bath and all bedding
- Fully equipped cabin with hot and cold running water
- Main lodge with dining room, fireplace, bar and satellite TV
- Draft beer and wine on tap
- Meals prepared by experienced chef
- Guide and 16-ft. aluminum boat with motor and gas for every 2 anglers
- Preparation, freezing and packing of fish for your return trip
- HF radio communication and satellite phones
- Fishing equipment, nets and life jackets

## NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Transportation to Sept-Îles
- Fishing licenses
- Charges for phone calls and lost lures

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

Mabec Outfitter awaits you in the heart of the breathtaking North Shore of the St. Lawrence River. More than 105 km<sup>2</sup> (62 sq. mi.) of lakes, rivers, forested hills and mountains make the area a paradise for trout fishermen, moose hunters and nature lovers. Located 85 km (53 mi.) north of Sept-Îles and 900 km (560 mi.) from Montréal, Mabec Lodge overlooks Lac Manitou, joined by the Manitou River to lakes Canot, Brezel and Eudistes, whose clear waters team with speckled trout and arctic char of enormous size. More than a few visiting anglers quickly graduate to our "Five Pounds Plus Club." The secret? Deep lakes fed by hundreds of rivers and streams, of course, and a staff of professionals. Whether you prefer trolling, spinning, bait casting, or fly-fishing, success—and perhaps even a trophy—is assured. Leave the details to us: we provide motorboats, licenses, life jackets, boots, rain gear, rods, reels and lures. And we'll take care of your catch until your departure.

# ODYSSÉE BORÉALE



[www.odysseeboreale.com](http://www.odysseeboreale.com)

**CAN \$2,695** **US \$2,264** + taxes  
Per person (minimum 4-6)

**3 DAYS** ▶ June 15 – September 10  
(Thursday - Sunday)

Speckled trout

✦ Access by plane

**zone 19**  
exclusive rights

**SEE #26 ON**

"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

## Reservations, Contact

Simon Nicole  
516, route 172  
Saint-Nazaire  
(Lac Saint-Jean) QC  
G0W 2V0 CANADA

☎ 1 866 772-2882  
(418) 668-2882  
(418) 668-3371  
FAX (418) 668-8921  
info@odysseeboreale.com

## RATING

1	▲▲▲	★★★
1	▲▲▲▲	★★★★
3	▲▲▲	★★★★

## MAXIMUM CAPACITY

25 persons

## SERVICES

- Fishing licenses for non-residents
- Fishing gear
- General store (souvenir shop)
- Dining room
- Meeting room, AV equipment (lecturers)
- Satellite phone and Internet access
- Star observation (astronomical instruments)
- Bird-watching site
- Practice range for golf on water
- Archery

## ALSO AVAILABLE

### Fishing package

- Speckled trout
  - 3 days
  - American Plan
- CAN \$2,250 (+ taxes) per person (minimum 4-6)  
US \$2,010 (+ taxes) per person (minimum 4-6)
- Exclusive use of site  
(for groups of 16 or more)  
American Plan

### Choice of activities:

"Boreal triathlon" (irons, golf, archery), lamb roast on a spit, theme nights, adventure ecotourism, lectures

## PACKAGE INCLUDES (V.I.P.)

- Round-trip floatplane transportation from Chicoutimi (Saguenay) to outfitter's camp (maximum baggage allowance: 30 kg/66 lb.)
- 3 nights in forest lodge or cottage
- 3 meals a day
- 12- or 14-ft. boat with 2.5 or 9.9-HP outboard motor and unlimited gas
- One guide per group of 4
- Topographic maps
- Fishing license and basic fishing gear
- Bait
- Fish cleaning and storage

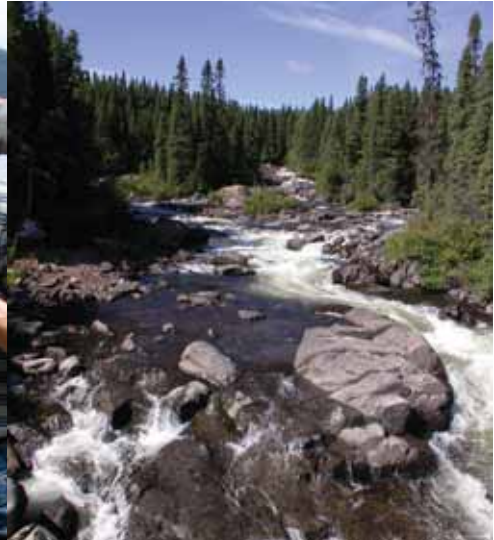
## NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Transportation to floatplane base

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

**O**DYSSÉE BORÉALE GIVES YOU THE OPPORTUNITY to live an unforgettable experience in the heart of northern Québec's pristine boreal forest. The mere mention of Odyssee Boréale conjures up images of imposing landscapes, adventures in nature and fishing battles with vigorous trout of many splendid colors. The territory awaiting you covers 199 km<sup>2</sup> (77 sq. mi.) comprising 142 lakes and 2 rivers at 2,200 feet above sea level. This untouched forest is more than 200 years old and presents a typical example of the fauna and flora sustained by an old black spruce stand. Anglers, nature lovers and business people all agree: This is paradise. A place that provides a beautiful change of scenery while still offering a safe and comfortable environment. Odyssee Boréale's territory is just 225 km (140 mi.) north of Chicoutimi (Saguenay) and west of the Manic V hydroelectric reservoir (which was built in a natural basin left by a meteorite thousands of years ago). Our floatplane base is 525 km (326 mi.) from Montréal. Our lakes and rivers are filled with feisty native speckled trout of considerable size that delight fishing aficionados. An experienced team is at your disposal at all times to provide sound advice and personalized support. Our gastronomical cuisine includes a vast choice of menus featuring regional products and speckled trout native to our waters. Our facilities were built recently and include a beautiful lodge as well as three comfortable, rustic-looking log cabins. Quality and personalized service... That's what you'll find at Odyssee Boréale!

# POURVOIRIE CLAUPARO



[www.clauparo.com](http://www.clauparo.com)

Speckled trout

**zone 28**  
exclusive rights  
**SEE #27 ON**  
"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

**Reservations, contact**  
Sonny Moore/  
Sportsmans Travel  
Box 2527 U.S. Route 202  
Winthrop, ME 04364 USA  
☎ (207) 395-4358 (Jan. – Sept.)  
(418) 627-0101, ext. 101  
(all year)  
FAX (418) 627-8877  
clauparo@clauparo.com

## RATING

9 🏠 ▲▲★ to ★★★★★

## MAXIMUM CAPACITY

57 persons

## SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Fishing gear
- Dining room
- Gas
- Guide
- Boat, motor, gas for 2 persons
- Fully equipped cottage

## ALSO AVAILABLE

### Fishing package

- Speckled trout
  - 3 days
  - European Plan
- CAN\$483 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$406 (+ taxes) per person (minimum 2)  
3-day minimum

CAN \$643 US \$540 + taxes  
Per person (minimum 4)/3 - Day minimum  
**3 DAYS** ▶ May 29 – September 17

## PACKAGE INCLUDES

- 3 nights in a cottage
- 3 meals a day
- 14-ft. boat, motor and unlimited gas for 2 persons
- Topographic maps
- Fish dressing and storage
- Daily housekeeping service and boat cleaning
- Coffee every morning at your cottage

## NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Transportation to outfitter's camp
- Guide
- Fishing licenses

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

We are pleased that you are considering Clauparo Outfitter for an upcoming fishing or hunting trip in Northern Québec. Our territory is located about 160 km (100 mi.) north of Chicoutimi in the Monts-Valin mountains and is the place to catch the native speckled trout of your dreams. Our exclusive territory covers 117 km<sup>2</sup> surrounded by accessible lakes (35) and rivers (2). Quality lodgings provide comfort, tranquility and privacy. All log cabins are fully equipped with hot water, showers, electricity or propane, wood stoves and indoor washrooms. The camp is also a hunting paradise, especially for moose and black bear. Fishing and hunting are at their best at Clauparo and hundreds of customers who recently were fishing or hunting with us enjoyed their trip. We can assure you that everything possible will be done to ensure you have a successful trip.

# POURVOIRIE DE LA BASSE CÔTE-NORD



[www.cam.org/pbcnord/](http://www.cam.org/pbcnord/)

Speckled trout  
Landlocked salmon  
Landlocked char

✦ Access by plane

**zone 19**  
without exclusive rights  
**SEE #28 ON**

"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

### Reservations, contact

Conrad Drysdale  
160, rue Morin  
Saint-Calixte QC  
J0K 1Z0 CANADA

☎ 1 888 549-3388  
(450) 222-3646  
(613) 988-4093 (June - Oct. 15)  
pbcnord@cam.org

### RATING

1	▲	▲▲▲	★★★
2	▲	▲▲▲	★★★

### MAXIMUM CAPACITY

16 persons

### SERVICES

- Fishing and hunting licenses for non-residents
- Fishing gear
- Dining room
- Satellite television and telephone
- Washing machines
- Freezer

### ALSO AVAILABLE

#### Fishing & hunting package

- Speckled trout, landlocked salmon, landlocked char, black bear
  - 5 days
  - American Plan
- CAN\$1,755 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$1,475 (+ taxes) per person (minimum 2)  
5-day minimum  
European Plan also available:  
CAN\$1,517/US\$1,275 (+ taxes) per person

#### Fishing package

- Speckled trout, landlocked salmon, landlocked char
  - 5 days
  - European Plan
- CAN\$1,190 (+ taxes) per person (minimum 2)  
US\$1,000 (+ taxes) per person (minimum 2)  
5-day minimum

CAN\$1,577 US\$1,325 + taxes

Per person (minimum 2)/5 - Day minimum

5 DAYS ▶ June 3 – September 15

### PACKAGE INCLUDES

- Round-trip transportation by floatplane from Havre-Saint-Pierre or Natashquan to outfitter's camp (maximum baggage allowance: 40 kg/88 lb. in, 50 kg/110 lb. out)
- 5 nights in fully equipped cottage or lodge
- 3 meals a day
- 14-ft. boat with 6.5-HP outboard motor and unlimited gas for 2 persons
- Topographic maps
- Life jackets & landing nets
- Fish preparation and storage

### NOT INCLUDED IN PACKAGE

- Transportation to Havre-Saint-Pierre or Natashquan
- Guide

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

Come to the Minganie! Highway 138 will take you beyond your fantasies to an area where each little village has a story. To the haunting sound of the wind, sea and whales, your adventure starts with a floatplane trip over the lake-dotted forest and taiga to the outfitter's camp, located on a remote mountainside. This pristine wilderness has been preserved just for you. In a paradise for landlocked salmon, lake trout, speckled trout and arctic char, the angler in you will be revived; and our moose-hunting area in Zone 19 South offers all the challenge you could ever want. Quality lodgings provide comfort, tranquility and privacy. All log cabins are equipped with propane gas, wood and oil stoves, refrigerator/freezer, electric lights (generator), complete kitchen, hot water, indoor toilet, and shower.

# RAPID LAKE LODGE



[www.rapidlake.com](http://www.rapidlake.com)

Arctic char  
Speckled trout  
Lake trout

✦ Access by plane or floatplane

**zone 23**

**SEE #29 ON**

"FISHING AND HUNTING ZONES" MAP

## Reservations, Contact

Alain Lagacé  
491, R.R. No 1  
Lyster QC  
G0S 1V0 CANADA

☎ (418) 949-2549 (Oct. - May)  
(819) 389-5832 (June - Sept.)  
FAX (819) 389-2035 (June - Sept.)  
info@rapidlake.com

## RATING

**2** 🏠 not classified  
**5** 🏠 not classified

## MAXIMUM CAPACITY

32 persons

## SERVICES

- Hunting and fishing licenses for non-residents
- Dining room
- Satellite phone
- Modern facilities
- Airstrip for bush planes
- Corporate package
- Adventure package

## ALSO AVAILABLE

### Fishing package

- Arctic char, speckled trout, lake trout
  - 7 days, 6 nights
  - American Plan
- CAN\$6,759 (+ taxes) per person  
US\$5,680 (+ taxes) per person

### Fishing and hunting package

- Arctic char, caribou
  - 7 days, 6 nights
  - American Plan (fully guided, 1 for 2)
- CAN\$6,207 (+ taxes) per person  
US\$5,216 (+ taxes) per person
- Semi-guided packages (1 for 6) available:  
CAN\$5,568/US\$4,677 (+ taxes) per person

CAN \$5,933 US \$4,986 + taxes

Per person/6 - Day minimum

**6 DAYS** ▶ July 10 – September 7

## PACKAGE INCLUDES

- Jet flight from Montréal to Kuujuaq, then by floatplane or bush plane to fishing lodge
- Welcoming at Kuujuaq airport
- All lodging in private cabins and hot shower facilities
- 3 meals a day (including our trademark grand appetizer «Ungava Style»)
- Snack and beverages between meals
- Expertise and services of experienced fishing guides
- Fishing licenses
- Packing and freezing of your daily catch
- Comprehensive travel planner with detailed pre-trip information
- Rapid Lake Lodge cap

Both the Canadian and American prices are given as a guideline only, based on an exchange rate of US\$1.00 = CAN\$1.19 at time of press and subject to change.

**F**ly-fishing the Ungava Bay most remote of wild places. One of the great stronghold of arctic char in Canada is found in Quebec's, east Ungava Bay. A 9,000 square-miles wilderness peninsula that has more rivers than sport fishermen. Most of the rivers are filled with fish that will die of old age without ever having seen a fly or a lure. The Ungava Bay is a giant fish factory where angling is a solitary experience. Rapid Lake Lodge is the only lodge in this vast area. Rapid Lake accommodates only 8 anglers each week. Guests enjoy exclusive access by helicopter and floatplane to over sixty miles of classic riffles, runs, pools and tributaries. Arctic char in these drainages are huge on the average, though the most productive fishing is done with medium to heavy sinking tips.

# Adventures North TV Show



**A**dventures North is a television show about adventures and wilderness experiences in Canada's north and far north. Topics include fishing, wildlife observation and hunting, scenery, experiences, destinations as well as science and cultural awareness. Among our lineup for this season we introduce a number of exciting new episodes taped in northern Quebec.

With it's pristine waters - abundant fish, birds and wildlife - captivating scenery as well as fine camps and fascinating, friendly people - it's no wonder sportsmen from around the world come to experience Quebec - the name of the game.

## DVD Collection by Adventures North

### "Caribou Collection"

3 Titles and over 100 minutes on 1 DVD!

**Fantastic Caribou encounters, exciting hunting sequences and interesting commentary "The Nunavik Adventure - Part I"**

**Summer Migration" . . . . .20 minutes**  
See literally tens of thousands of Caribou in this encounter with one of nature's true spectacles, one of the last major land-based migrations of big game animals on earth.

**"The Tuksukatuk Adventure - Part I & II"**

**. . . . .40 minutes**  
Hudson Bay coast Caribou hunting and wildlife adventure with local Inuit hosts. Exciting trophy stalks and fabulous closeup Caribou footage.

**Big Bulls in the Snow" - Part I & II**

**B & C Top 5 Bull! . . . . .40 minutes**  
A 10 day, 3 stop Caribou hunt during the fall migration and peak of fall colors, followed by a snowstorm and a mass migration of Caribou! Hunters harvest 11 animals including several large bulls plus a gigantic Boone & Crockett Top Five trophy scoring 408-1/2 points!



**To order DVDs send \$24.95  
US Funds Check or Money Order  
for each DVD**

(includes Shipping & Handling)

Mail Cheque or Money Order payable to

**Adventures North Productions, Inc.**  
P.O. Box 1995 Main Postal Station  
Winnipeg, Manitoba Canada R3C 3R3

*Or visit our website and purchase on line.*

Canada's best fishing, wildlifing, hunting, scenery and destinations.

### "Wilderness Science Collection"

4 Titles and over 100 minutes on 1 DVD!

**Intriguing Science and Environmental Learning Experiences**

**Science to Understand the Wilderness, Experimental Lakes Area . . . . .20 minutes**

Scientists study the impacts of climate and the environment on natural freshwater ecosystems. From the feminizing of male fish, to how Mercury gets into lakes. to air quality, to greenhouse gases produced by flooded land the ELA is on the cutting edge of wilderness science.

**Global Warming in the High Arctic; A Scientific Expedition . . . . .20 minutes**

Based on an ice breaker in the Barrow Strait near Resolute, Nunavut, an international scientific research expedition studies the ecology and biology of Canada's high arctic and how global warming is impacting the polar region.

**An Adventure in Biology . . . . .20 minutes**

Interesting biology about Walleye - habitat - spawning and life cycles as we reel them in one after another. Then 2 divers swim a stretch of a major spawning river and reveal some underwater critters you've probably never seen before.

**Lake Trout Survey Dive Adventure . . . . .40 minutes**

60 volunteer divers and a group of scientists study water quality and Lake Trout spawning habitat on famous Lake of the Woods. Participants contribute valuable research, while gaining hands on environmental learning experiences, and a sense of adventure and stewardship.

Visit our website and browse our catalogue of Videos and DVDs on northern Canada's best fishing, wildlifing, hunting, scenery and destinations.

**Tune in to "Adventures North" and catch all the action!**  
**Adventures North TV Show / Brought to you in part by - Tourisme Quebec**



For stations, show schedules and other info visit [www.adventuresnorth.com](http://www.adventuresnorth.com)